

OMC2gether*

JANUARY 2022 * MAGAZINE

CONDIVISIONE DI FATTI, STORIE, PROGETTI CHE
POSSONO ESSERE DI COMUNE INTERESSE

13

IN MEMORIA
IN MEMORY [p.03]

OMC2 WORKSHOP
2021 [p.09]

FORMAZIONE CONTINUA
CONSTANT TRAINING [p.12]





INSIEME TOGETHER

Il 2021 è stato ancora una volta un anno pieno di incertezze per gli effetti della pandemia ancora presente in tutto il mondo, ma nonostante tutte le difficoltà siamo riusciti a raggiungere i nostri obiettivi di fatturato facendo anche un po' meglio di due anni prima quando Covid non esisteva ancora. Dobbiamo ringraziare per questo traguardo tutto il nostro grande staff che ha dato prova di un profondo senso di responsabilità nel rispettare tutte le regole restrittive che sono state messe in atto per lavorare tutti in sicurezza e per aver aderito completamente alla vaccinazione che per fortuna in Italia è stata resa disponibile in modo molto efficiente. Tuttavia, nulla sarebbe stato possibile senza il grande sostegno dei nostri clienti che non ci hanno mai abbandonato, la loro continua fiducia è per noi la migliore ricompensa.

Tuttavia, il nuovo anno è iniziato con nuovi ostacoli, come un forte aumento dei costi dell'energia e delle materie prime; dobbiamo essere preparati ad affrontarle nel modo giusto per evitare qualsiasi perdita di competitività sul mercato.

Allo stesso tempo ci sono parole che ci suonano già molto familiari come transizione energetica, decarbonizzazione e rinnovabili: anche se probabilmente non abbiamo ancora tutti una piena consapevolezza ambientale, sappiamo che queste sono le sfide del futuro. Più che mai, dovremmo fare riferimento alla famosa citazione di A. Einstein "Non possiamo risolvere i nostri problemi con lo stesso pensiero che abbiamo usato quando li abbiamo creati".

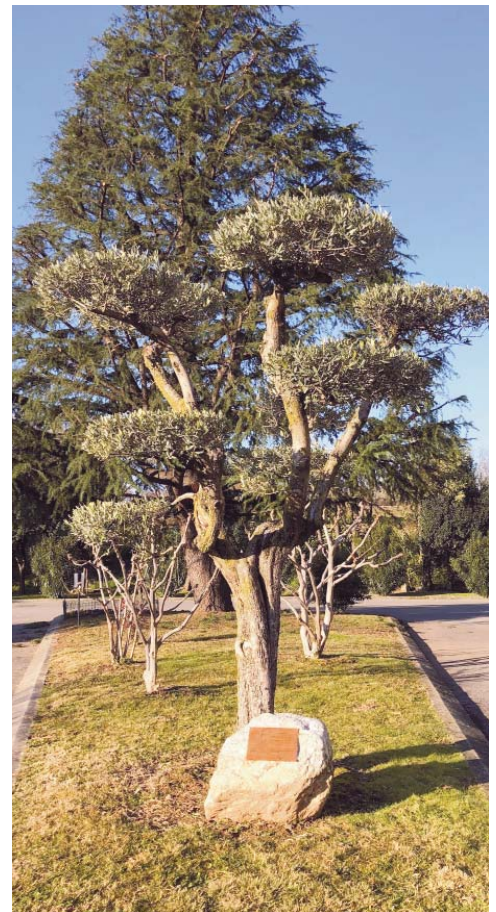
I tempi a venire chiamano tutti noi a trovare nuove soluzioni alimentando il nostro cervello con nuove idee e prospettive; faremo del nostro meglio per essere proattivi ma allo stesso tempo crediamo che le migliori idee verranno dal dialogo con i nostri clienti che da questa pagina vogliamo ringraziare in anticipo per tutti i loro prossimi suggerimenti!

2021 has been again another year full of uncertainty for the effects of the pandemic still present around the world, but although all the difficulties we were able to achieve our turnover targets doing even a little better than two years before when Covid didn't exist yet. We must thank for this goal all our great staff who has given evidence of a deep sense of responsibility in respecting all the restrictive rules which have been put in place to work all in a safe way and for having entirely adhered to the vaccination that luckily in Italy has been made available in a very efficient way. However, nothing would have been possible without the great support of our customers who never abandoned us, their continuous trust is the best reward for us.

However, the new year has started with new obstacles, as a strong increase of the costs of the energy and raw materials; we have to be prepared to face them in the proper way to prevent any loss of competitiveness on the market

At the same time there are words that sounds already very familiar too us such as energy transition, decarbonisation, and renewables: even if probably we do not have all yet a full environmental awareness, we know that these are the challenges of the future. More than ever, we should refer to the famous quote by A. Einstein "We cannot solve our problems with the same thinking we used when we created them".

The coming times call all of us to find new solutions while feeding our brains with new ideas and perspectives; we will do our best to be proactive but at the same time we believe that the best ideas will come from the dialogue with our customers which from this page we want to thank in advanced for all their coming inputs!



IN MEMORIA IN MEMORY

E' difficile dare sostanza al ricordo delle persone che non ci sono più. Si teme sempre che il tempo possa lentamente cancellare la nostra memoria e restituirci solo immagini sbiadite.

Come rendere tangibile questo ricordo?

Ad un anno dalla scomparsa dei fratelli Pezzotti, persone che, per l'importanza che hanno avuto nella fondazione della OMC2, hanno lasciato un segno indelebile in tutti coloro che li hanno conosciuti, si è pensato di piantare un ulivo nel piazzale antistante la nostra azienda.

Pensiamo che la simbologia dell'albero che ha le radici nella terra e la chioma nel cielo, possa ben rappresentare il ricordo di Valentino e di Luciano che vogliamo mantenere per sempre vivo nei nostri cuori.

It is difficult to give substance to the memory of people who are no longer with us. There is always the fear that time may slowly erase our memory and return us only faded images.

How can this memory be made tangible?

A year after the departure of the Pezzotti brothers, people who, because of the importance they played in the founding of OMC2, have left an indelible mark on all those who knew them, we decided to plant an olive tree in the area in front of our company.

We think that the symbolism of the tree, which has its roots in the earth and its crown in the sky, can well represent the memory of Valentino and Luciano, which we want to keep alive in our hearts forever.



SOLIDARITY

La linea di sobrietà intrapresa lo scorso anno, quando si decise di sospendere i tradizionali regali natalizi facendo invece delle donazioni benefiche, ha ricevuto molti consensi da parte della nostra clientela.

Questo ha rafforzato in noi la convinzione di avere intrapreso la strada giusta e quindi anche il Natale 2021 ci ha visti sostenere le seguenti associazioni solidali riportate a margine.

La speranza di donare a tante persone gioia e fiducia nel futuro è il nostro desiderio più grande, che ci ha permesso di dare al Natale il suo significato più profondo.

The sober line taken last year, when we decided to discontinue traditional Christmas gifts and make charitable donations instead, has received much approval from our customers.

This strengthened our conviction that we were on the right track, and so for Christmas 2021 we supported the following charities reported below.

The hope of giving so many people joy and confidence in the future is our greatest wish, which has allowed us to give Christmas its deepest meaning.

<https://missionbambini.org/> che tramite i suoi progetti cerca, tra i bambini e i ragazzi in Italia e all'estero, di contrastare la povertà educativa e di promuovere la prevenzione e garantire loro l'accesso a cure tempestive.
which develops projects aimed to promote health and education of children and young people in Italy and abroad.

<https://www.legadelfilodoro.it/it/> che dal 1964 promuove la ricerca e progetti a sostegno delle persone sordocieche e pluriminorate psicosensoriali.
which supports deafblind and sensory impaired people and their families.

<https://sanvincenzobrescia.it/> che promuove relazioni e progetti di vicinanza nei confronti delle persone più fragili e ai margini della società.
which supports marginalized persons and provides relief for impoverished people.

<https://www.ail.it/> che promuove e sostiene la ricerca scientifica per la cura delle leucemie, linfomi e mieloma dando assistenza ai pazienti e alle loro famiglie.
which promotes and supports scientific research for the treatment of leukaemia, lymphoma and myeloma by providing assistance to patients and their families.



CARI OMC 2 DIESEL SPA, da quando vi prendete cura dei **BAMBINI DI MARCHENO** avete donato a tutti loro serenità e la possibilità di un futuro migliore grazie all'istruzione. E in quest'anno così difficile per tutti, il vostro aiuto è stato più che mai indispensabile per garantire la loro sicurezza.



STARE INSIEME

Le restrizioni ancora in corso, ci hanno fatto desistere dall'organizzare la consueta cena pre-natalizia e così nel pomeriggio del 23 dicembre, ci siamo limitati a riunirci nell'area magazzino per scambiarci gli auguri di Natale e fare un brindisi tutti insieme prima delle vacanze di fine anno.

E' stata anche l'occasione per rivedere il neo pensionato Adriano Piva a cui è stata consegnata una targa ed una medaglia come riconoscimento di stima per il suo lavoro.

Purtroppo, Roberto Moraschi, altro neopensionato, non ha potuto partecipare, ma siamo fiduciosi di poter avere presto altre occasioni per poter condividere anche con lui un momento di festa.

A tutti un sincero augurio di Felice Anno Nuovo!



STAY TOGETHER



The ongoing restrictions made us desist from organising the usual pre-Christmas dinner, and so in the late afternoon of 23rd December, we just all met in the warehouse area to exchange Christmas greetings and toast together before the New Year holidays.

It was also an opportunity to see the new pensioner Adriano Piva, who received a plaque and a medal in appreciation of his work.

Unfortunately, Roberto Moraschi, another new retiree, was unable to attend, but we are confident that we will have soon other opportunities to share a moment of celebration with him too.

We wish you all a Happy New Year!

CHI VIENE

THOSE WHO COME



ALBERTO PONTOGLIO

Diamo il benvenuto ad Alberto, che si è unito alla nostra squadra lo scorso aprile.

Rettificatore specializzato con una lunga esperienza alle spalle, grazie alle sue competenze in micromeccanica si è inserito facilmente nel nostro reparto spilli e tanto potrà fare ancora.

Sposato e padre di due figli, gli auguriamo di trovare in OMC2 l'ambiente di lavoro capace di valorizzare tutte le sue capacità.

We welcome Alberto, who joined our team last April.

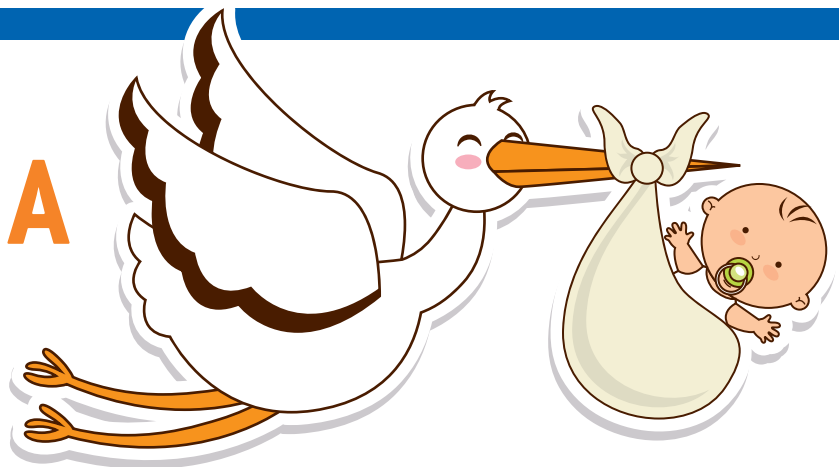
He is a specialised grinding technician with a long experience behind him. Thanks to his skills in micromechanics, he easily integrated himself in our needles production department and he will be surely able to do a lot more in future.

Married and father of two children, we wish him to find in OMC2 the working environment which will enhance all his skills.

LA CICOGNA

Siamo felici di apprendere che nel 2021 sono partite in viaggio ben quattro cicogne destinate ad allietare la vita di altrettanti colleghi!

Auguriamo a loro e alle loro famiglie tutta la gioia che solo i bambini sanno donare.



THE STORK

We are delighted to learn that in 2021, four storks have set off on their journey to brighten the lives of four colleagues!

We wish them and their families all the joy that only children can give.

...E CHI VA ... AND THOSE WHO GO

ADRIANO PIVA



... e alla fine il momento della pensione arriva! Anche per il nostro collega Adriano, che ha condiviso con noi praticamente tutta la sua vita lavorativa, ad ottobre è giunto il momento di salutarci.

Per anni si è dedicato con precisione e dedizione alla delicata fase della rettifica di accoppiamento tra corpo e spillo nel reparto polverizzatori, contribuendo con il suo lavoro al grande successo di squadra che c'è dietro la qualità dei prodotti OMC2. Ad Adriano auguriamo di poter realizzare tutti i suoi progetti di giovane pensionato; da parte nostra lo ricorderemo sempre con grande stima ed affetto.

... and eventually the moment of retirement arrives! Also for our colleague Adriano, who has shared with us practically all his working life, in October the time has come to say goodbye.

For years he has devoted himself with precision and dedication to the delicate phase of the match grinding between the body and the needle in the nozzles production department, contributing with his work to the great team success behind the quality of OMC2 products. We wish Adriano all the best in realising all his projects as a young retiree; for our part, we will always remember him with great esteem and affection.

ROBERTO MORASCHI

Dopo essere stato in OMC2 per quasi tutta la sua carriera lavorativa, nel 2021 un altro componente "storico" del nostro staff ha tagliato il traguardo della pensione.

Roberto, è stato un riferimento costante nel reparto di rettifica degli spilli a cui si è dedicato sempre con grande professionalità e costanza, non facendo mai mancare il suo supporto anche ai colleghi.

Classe 1962, ricco di interessi e grande chitarrista, saprà di sicuro godersi il meritato riposo e a lui facciamo tutti i nostri migliori auguri.

After having been with OMC2 for almost his entire working career, in 2021 another "historical" member of our staff has reached the age of retirement.

Roberto was a constant reference point in the needles grinding department, to which he always dedicated himself with great professionalism and constancy, never missing his support to his colleagues.

Born in 1962, with a rich variety of interests and being a great guitarist, he will certainly enjoy a well-deserved rest, and we wish him all the best.



ANUSHIL FERNANDO

Lo scorso ottobre, dopo un anno, Anushil ha completato la sua esperienza di ricerca presso la nostra azienda. La sua presenza è stata per noi l'occasione di approfondimento sulle tematiche legate all'ottimizzazione della manutenzione delle pompe combustibili dei motori diesel, ma soprattutto una grande risorsa con cui lavorare grazie alla sua generosità e disponibilità. Ad Anushil auguriamo un futuro pieno di successo e prosperità.

Last October, after one year, Anushil completed his research experience at our company. His presence was an opportunity for us to learn more about the optimisation of maintenance of fuel pumps in diesel engines, but above all a great resource to work with thanks to his generosity and availability.

We wish Anushil a successful and prosperous future.



OMC2 WORKSHOP



Webinar 2021



“The Energy Transition in The Marine Market and its effects on the engines”



Siamo molto orgogliosi di riferire che anche nel 2021 siamo stati in grado di offrire un nuovo Workshop a tutti i nostri distributori.

Naturalmente abbiamo dovuto optare per un Webinar, che era l'unica via possibile nel rispetto di tutte le restrizioni ancora in corso lo scorso giugno.

Il Webinar è stato tenuto con successo dal Professore Associato in Ingegneria Navale presso l'Università di Genova, Dott. Figari, che ha discusso di argomenti come le navi alimentate a LNG, i motori Dual Fuel a 2 e 4 tempi, in relazione a “La transizione energetica nel mercato marino e i suoi effetti sui motori”.

Durante lo stesso webinar, il Dott. Anushil Fernando, ha avuto la possibilità di riferire i primi risultati del progetto di ricerca sulla “manutenzione proattiva”, che ha portato avanti come ingegnere stagista nella nostra azienda durante gli ultimi mesi.

PRESENTED BY



Mr. Massimo Figari

Professor in Marine Engineering at University of Genoa – Naval Architecture, Electric, Electronic and Telecommunication Engineering Dept. (DITEN), Italy.



Mr. Anushil Fernando

Master Degree in Naval Engineering at University of Genoa, Italy

We are very proud to write that also in 2021 we have been able to offer a new Workshop to all our distributors.



Of course, we had to opt for a Webinar, which was the only possible way in respect of all the restrictions still ongoing last June.


The Webinar has been successfully held by the Associate Professor in Marine Engineering at the University of Genoa, Dott. Figari, who discussed about topics such as LNG fuelled ships, 2-strokes and 4-strokes Dual fuel engines on relation to “The Energy Transition in The Marine Market and its effects on the engines”.

During the same webinar, Dott. Anushil Fernando, had the chance to refer the first results of the research project about “proactive maintenance”, he has been carrying out as engineer intern in our company during the past months.

THE ADVANTAGES OF COATING IN PROACTIVE MAINTENANCE

Benefit for the end user :

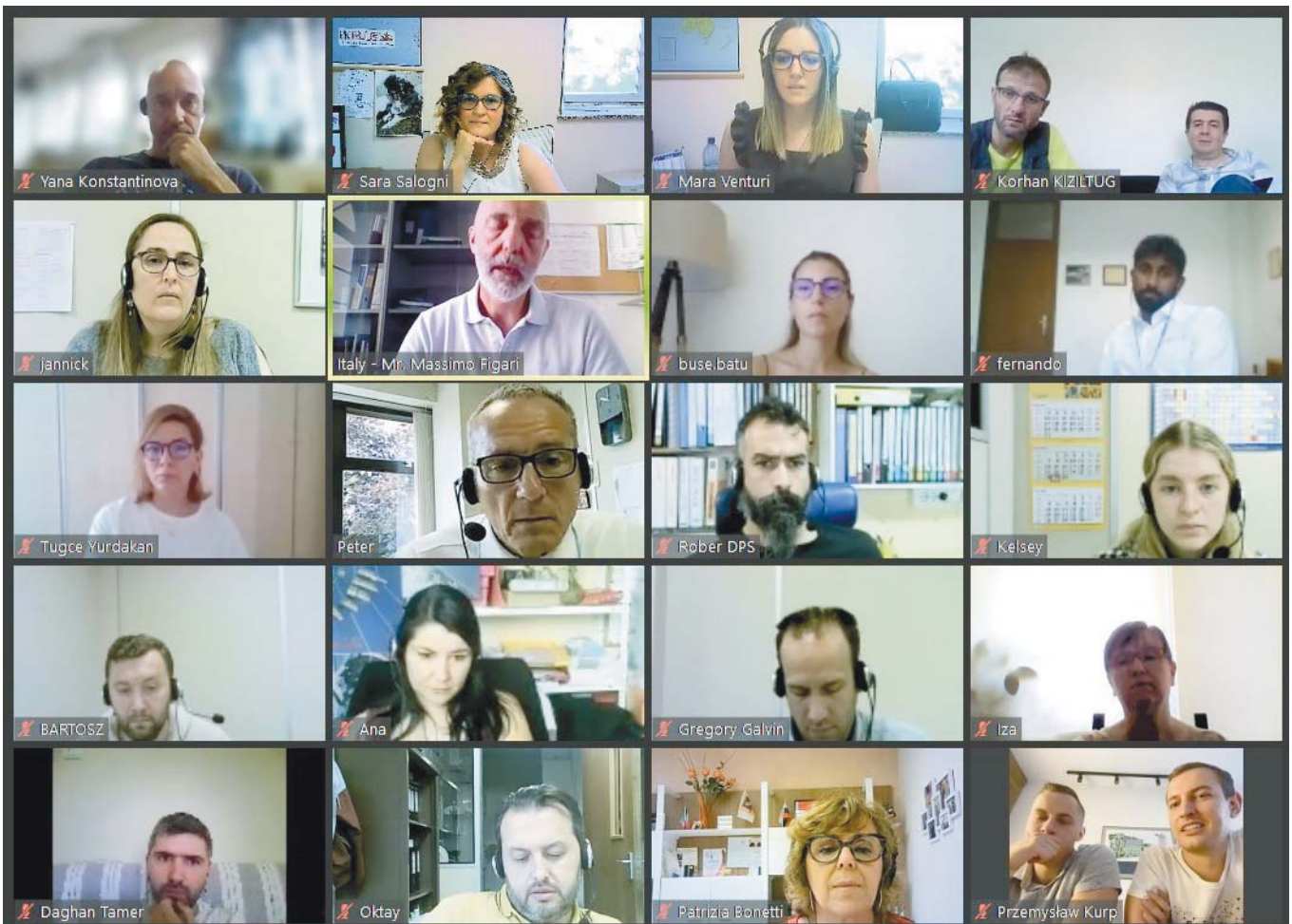
- Precise forecast of overhaul schedule of the fuel pumps $\rightarrow T_{PM}$
- Reduction of mean *logistic delay* $\rightarrow MLD$ 
- Increased pump life through coatings $\rightarrow MTTF$ 
- Increased operational availability

$$OA = \frac{MTTF}{MTTF + MTTR + MLD + MTTRPM \left(\frac{MTTF}{T_{PM}} \right)}$$


- Reduction of production loss \rightarrow economy benefits \$

Vogliamo cogliere l'occasione per ringraziare ancora una volta tutti i partecipanti: le loro opinioni e i loro consigli sono sempre considerati da noi una grande fonte di ispirazione per motivare i nostri sviluppi futuri.

We want to take the chance to thank all the participants once again, their opinions and their advises are always considered by us as a great source of inspiration for motivating our future developments.



MIGLIORAMENTO CONTINUO

Il 2021 doveva essere l'anno del magazzino verticale per l'acciaio, ma purtroppo a causa di un inaspettato ritardo da parte del nostro fornitore, dovremo aspettare ancora qualche mese prima di sistemare in modo più funzionale le nostre, sempre più ingombranti, scorte di materia prima.

Sebbene per il momento ce lo possiamo solo immaginare, siamo fiduciosi di avere operato la scelta migliore e presto ne potremo godere i benefici.

2021 was supposed to be the year of the vertical steel warehouse, but unfortunately, due to an unexpected delay from our supplier, we will have to wait a few more months before we can put our increasingly bulky raw material stocks into a more functional storage facility.

Although we can only imagine it for the moment, we are confident that we have made the best choice and will soon be able to enjoy the advantages.



Per soddisfare le più esigenti richieste di pulizia da parte dei nostri maggiori clienti OEM, abbiamo implementato una sala speciale dedicata al test di pulizia.

Anche se lungo tutta la linea di produzione i nostri iniettori vengono lavati più volte nelle nostre lavatrici ad ultrasuoni, i pezzi sono anche sottoposti ad un test finale di pulizia.

To satisfy the most stringent request of cleanliness by our major OEMs customers, we have implemented a special room dedicated to the cleanliness test.

Although along all the production line our nozzles are washed several times in our ultrasonic washing machines, parts are also subjected to a final cleanliness test.

CONSTANT IMPROVEMENT

CLEANLINESS

Along the production line the parts are washed several times in our ultrasonic washing machines.

Parts are then subjected to a **final cleanliness test**:



The nozzle is placed on a filter and a liquid is sprayed over it.

The filter has to be placed inside the oven to get dry


DMCC diesel S.p.A.
24
DMCC DIESEL S.P.A. - 01055 A.S. - 00100/010000

Approfittando della chiusura per le vacanze di Natale, abbiamo provveduto a ripristinare la pavimentazione di alcune aree della nostra fabbrica, con materiale multistrato antiscivolo ad elevato spessore che facilita la pulizia e contribuisce a rendere più gradevole l'ambiente di lavoro.

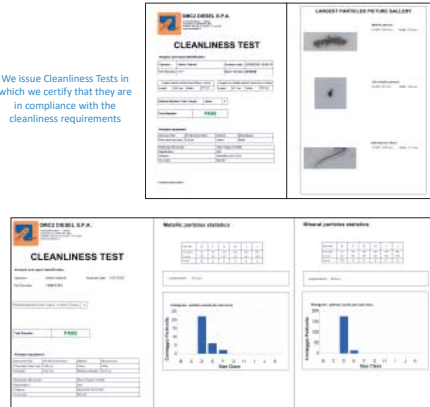


CLEANLINESS

The filter has to be inspected under the microscope.



We issue Cleanliness Tests in which we certify that they are in compliance with the cleanliness requirements



DMCC diesel S.p.A.
25
DMCC DIESEL S.P.A. - 01055 A.S. - 00100/010000

Taking advantage of the Christmas holiday closure, we have renovated the flooring in some areas of our factory with thick non-slip multi-layer material that facilitates cleaning and contributes to a more pleasant working environment.



Inoltre, un piano d'investimento per il 2022 è già stato definito e già nel primo trimestre arriveranno un nuovo tornio ed un'altra macchina speciale per la rettifica.

An investment plan for 2022 has already been drawn up and a new lathe and another special grinding machine will arrive in the first quarter.

FORMAZIONE CONTINUA

La pandemia di Covid ci ha spinto più velocemente verso la realtà digitale e non possiamo ignorare che i nuovi ambiti digitali stanno cambiando il modo di fare business. Per questo motivo, nel 2021 il nostro team di vendita ha seguito un Webinar tenuto in italiano dal web strategist Francesco Zambelli, su **come utilizzare LinkedIn in un mercato B2B** ed un altro tenuto in inglese da Toni van Dam, direttore della Social Selling Company, sul **B2B social selling**, organizzato e sponsorizzato da EMISA (<https://emisa.eu>) a cui OMC2 aderisce sin dalla sua fondazione.



Riteniamo di dover migliorare costantemente le nostre competenze nella gestione di tutti i mezzi di comunicazione possibili in modo da renderci più vicini ai clienti e offrire loro un servizio migliore.

Poi, lavorando insieme, il nostro team commerciale ha rinnovato la pagina aziendale su LinkedIn: ora stiamo cercando di pubblicare regolarmente tutte le novità che meritano di essere condivise: quindi teneteci d'occhio!



OMC2 Diesel S.p.A.

RICAMBI DI PRECISIONE PER MOTORI DIESEL DAL 1962

Modifica pagina

Condividi pagina

CONSTANT TRAINING

The Covid pandemic pushed us faster towards digital reality and we cannot ignore that new digital environments are changing the way we do business. For this reason, in 2021 our sales team followed a webinar held in Italian by the web strategist Francesco Zambelli, about **how to use LinkedIn on a B2B market** and another held in English by Toni van Dam (MD @ the Social Selling Company) about **B2B social selling** organized and sponsored by EMISA (<https://emisa.eu>) to which OMC2 has been a member since its foundation.

We believe we must constantly improve our skills in managing all the possible means of communication so that to make us closer to customers and to offer them a better service.

Then, working together our sales team has refreshed our company page on LinkedIn: we are now trying to publish regularly any news which deserve to be shared: so keep an eye on us!

GIRANDO PER IL MONDO

Viaggiare nel 2021 è stato ancora davvero difficile per tutti e con dispiacere abbiamo visto annullare alcune fiere importanti a cui eravamo abituati a partecipare, ma per fortuna non tutte e grazie all'impegno di alcuni dei nostri distributori, il logo OMC2 ha potuto essere presente in due città che amiamo:

a San Pietroburgo nello stand di Petrosoft durante la fiera NEVA tenutasi dal 21 al 24 settembre e a Istanbul con ESMS alla Expomaritt Exposhipping dal 30 novembre al 3 dicembre.

L'unico viaggio all'estero del 2021 per noi è

stato fatto lo scorso novembre per visitare Europort a Rotterdam e partecipare finalmente in presenza all'annuale assemblea generale di Emisa.

Rivedere i nostri clienti olandesi e gli amici di Emisa, ci ha permesso di riconnetterci con il mondo reale e apprezzare il valore delle relazioni personali che certamente meglio si esprimono, anche nelle piccole cose, solo in un contesto di vicinanza: cosa c'è di meglio di bersi un caffè insieme ed intanto aggiornarci sulle ultime novità?



Visitors at ESMS stand during Expomaritt Exposhipping



Our friends Anatoly and Igor at Petrosoft stand during NEVAExposhipping

Tuttavia, all'inizio nel 2021 sapevamo che anche molti dei nostri clienti abituati a visitarci almeno una volta all'anno, non sarebbero potuti venire e quindi abbiamo cercato e trovato una nuova modalità per aprire le porte della nostra impresa e permettere di raccontarci in un modo ancora inedito per noi.

Fedeli al principio "possiamo essere vicini nonostante la distanza" abbiamo creato la pos-

sibilità di accedere ad un **tour virtuale** della nostra azienda in tutti i suoi aspetti.

Il nostro sales team ha organizzato per i nostri agenti-distributori una serie di zoom-meetings, per poter interagire con loro nella presentazione di questo nuovo strumento digitale, ma a partire da gennaio 2022 il tour virtuale sarà accessibile direttamente dal nostro sito www.omc2diesel.it: siete i benvenuti!



TRAVELLING AROUND THE WORLD

Travelling in 2021 was still really difficult for everyone and with regret we saw some important fairs we were used to attend cancelled, but fortunately not all of them and thanks to the efforts of some of our distributors, the OMC2 logo was able to be present in two places we love: in St. Petersburg at Petrosoft's stand during NEVA exhibition held from 21st to 24th September and in Istanbul with ESMS at Expomaritt Exposhipping from 30th November to 3rd December.

In 2021 we made only a trip and it was last November to visit Europort in Rotterdam and eventually to attend the annual general meeting of Emisa in presence.

Seeing our Dutch customers and friends of Emisa again allowed us to reconnect with the real world and appreciate the value of personal relationships that are certainly best expressed, even in small things, only in a context of proximity: what could be better than having a coffee together and catching up on the latest news?

However, at the beginning of 2021 we knew that many of our customers, who are used to visit us at least once a year, would also not be able to come, so we tried to find a new way to open the doors of our premises and to tell our story in an unseen manner.

True to the principle of "we can be close despite the distance", we created the possibility of accessing a virtual tour of our company in all its aspects.

Our sales team has organised a series of zoom-meetings for our agents-distributors to interact with them in the presentation of this new digital tool, but from January 2022, the virtual tour will be accessible directly from our website www.omc2diesel.it: you are welcome!



NON DI SOLO DIESEL / NOT BY... DIESEL ALONE

Il 2021 è stato l'anno di Dante Alighieri, con le commemorazioni per i settecento anni dalla sua scomparsa. I festeggiamenti e le iniziative dantesche, che sono perdurate per tutto l'anno, hanno avuto il loro culmine il 25 marzo con il *Dantedì*, giorno interamente dedicato al Sommo Poeta in quanto data che gli studiosi riconoscono come inizio del viaggio nell'aldilà della Divina Commedia, opera tra le più rappresentative della cultura italiana. Con Dante la lingua volgare raggiunge il suo massimo impulso espressivo e per questo è riconosciuto come il padre indiscusso della lingua italiana.

A noi piace qui ricordarlo con il celebre verso: "Fatti non foste a viver come bruti, ma per seguir

virtute e canoscenza" (Inferno canto XXVI, versi 119-120). La frase è detta da Ulisse come esortazione ai suoi compagni per seguirlo oltre le colonne d'Ercole, e rappresenta la sintesi del profondo pensiero di Dante, il quale considerava la ricerca e il conseguimento delle virtù e della conoscenza, la vera ragione dell'esistenza umana.

Inoltre, Dante ha dato vita a molti modi di dire tra cui *Bel paese*, che è diventata una classica espressione poetica per indicare l'Italia: «...del bel paese là dove 'l sì suona,» (*Inferno, canto XXXIII, verso 80*) che meritò quest'appellativo grazie al suo clima mite, ai suoi paesaggi naturali e alla sua cultura e storia... anche se spesso noi italiani ci dimentichiamo della nostra fortuna.



2021 was the year of Dante Alighieri, with commemorations celebrating the 700th anniversary of his death. Dante's celebrations and initiatives, which continued throughout the year, culminated on 25 March with Dante Day, a day entirely dedicated to the Supreme Poet as the date that scholars recognise as the beginning of the journey into the afterlife of the Divine Comedy, one of the most representative works of Italian culture. With Dante the vernacular language reached its maximum expressive impulse and for this reason he is recognised as the undisputed father of the Italian language.

We like to remember him here with the famous verse: "You were not made to live like brutes, but to follow virtue and knowledge" (*Inferno, Canto*

XXVI, verses 119-120). The phrase is said by Ulysses as an exhortation to his companions to follow him beyond the Pillars of Hercules, and represents the synthesis of Dante's profound thought, who considered the pursuit and achievement of virtue and knowledge to be the true reason for human existence.

In addition, Dante gave birth to many common expressions, including *Bel paese*, which has become a classic poetic way to name Italy: "...del bel paese là dove 'l sì suona," (*Inferno, Canto XXXIII, verse 80*) which deserved this appellation thanks to its pleasant climate, its natural landscapes and its culture and history ... although we Italians often forget our good fortune.



OMC2 DIESEL SPA
Via Bonfadina, 1
25046 Cazzago S. Martino (BS)
Tel. +39 030 77.515.07 - 77.515.08
Fax +39 030 77.591.82
info@omc2diesel.it
www.omc2diesel.it



MADE IN ITALY
Since 1962

**PRECISION
COMPONENTS
FOR
DIESEL
INJECTION
SYSTEMS**